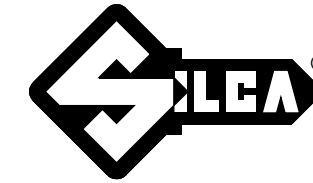


- GB** Attention: for repairs or replacement of parts for maintenance, the "CE" mark is guaranteed only if original spare parts provided by the manufacturer are used.
Silca guarantees supplies of the listed spare parts for 7 years from the date the product is discontinued.
- I** Attenzione: in caso di riparazioni o sostituzione di pezzi per manutenzione, la marcatura "CE" è garantita solo se vengono utilizzate parti di ricambio originali fornite dal costruttore.
Silca garantisce la fornitura dei ricambi presenti nella lista ricambi per 7 anni dalla data di discontinuazione del prodotto.
- D** Achtung: bei Reparaturen oder Auswechseln von Teilen zur Instandhaltung wird die CE-Markierung nur bei Verwendung von vom Hersteller gelieferten Originalersatzteilen gewährleistet.
Silca garantiert für sieben Jahre nach auslauf des Produkts die Lieferung der in der ersatzteilliste enthaltenen ersatzteile.
- F** Attention: si vous effectuez des réparations ou que vous remplacez des pièces pendant un entretien, le marquage "CE" n'est garanti que si vous utilisez des pièces de rechange originales fournies par le fabricant.
Silca garantit la fourniture de pièces de rechange se trouvant dans la liste pendant 7 ans après le mise hors production du produit.
- E** Atención: en caso de reparaciones o sustituciones de las piezas por mantenimiento, se garantiza la marca "CE" sólo si se utilizan partes de repuesto originales suministradas por el constructor.
Silca garantiza el suministro de los repuestos que están en la lista repuestos durante 7 años a partir de la fecha de interrupción producción del producto.

D903276ZA



CROWN-15

230V/50Hz



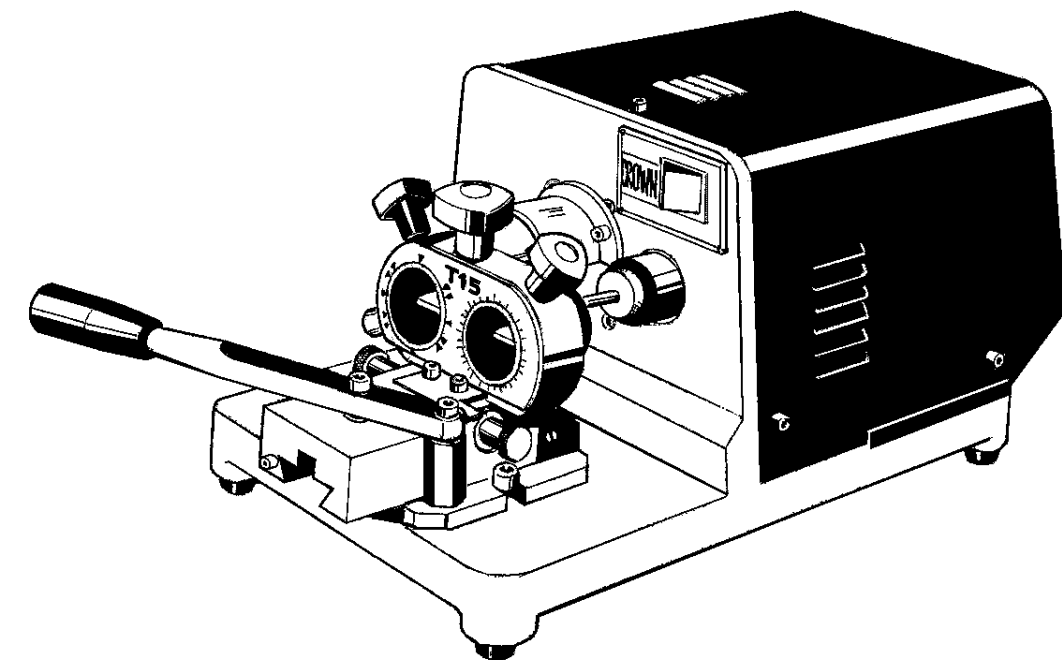
SILCA S.p.A.
Via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV)
Tel. 0438 9136 Fax 0438 913800
E-mail: silca@silca.it
www.silca.it

In the United Kingdom
SILCA Ltd.
Kimpton Road - Sutton
SURREY SM3 9QP
Tel. 0208 6416515
Fax 0208 6441181
E-mail: sales@silcald.co.uk

In Germany
SILCA GmbH
Siemensstrasse, 33
42551 VELBERT
Tel. 02051 2710
Fax 02051 271172
E-mail: info@silca.de

In France
SILCA S.A.
78440 PORCHEVILLE
Tel. 01 30983500
Fax 01 30983501
E-mail: info@silca.fr

In Spain
SILCA KEY SYSTEMS S.A.
C/Santander 73A
BARCELONA - SPAIN
Tel. 0034 934981400
Fax 0034 932788004
E-mail: silca@silca.es



Exploded drawing and spare parts list
Disegno esploso e lista dei ricambi
Explosionszeichnung und Ersatzteilliste
Dessin éclaté et liste de rechanges
Despiece y lista de repuestos

Members of the Kaba Group



D406812XA

Vers. 12

IMPORTANT NOTE!

The exploded drawing illustrates all the components of the key-cutting machine. Only those marked with a numerical code are spare parts. All the other components shown in the drawing without numbers are simply illustrative.

NOTA IMPORTANTE!

Il disegno esplosivo illustra tutte le componenti costituenti la duplicatrice, solamente quelle contrassegnate da un codice numerico sono da considerarsi ricambi. Tutte le altre componenti non numerate presenti nel disegno hanno valore puramente illustrativo.

WICHTIGER HINWEIS!

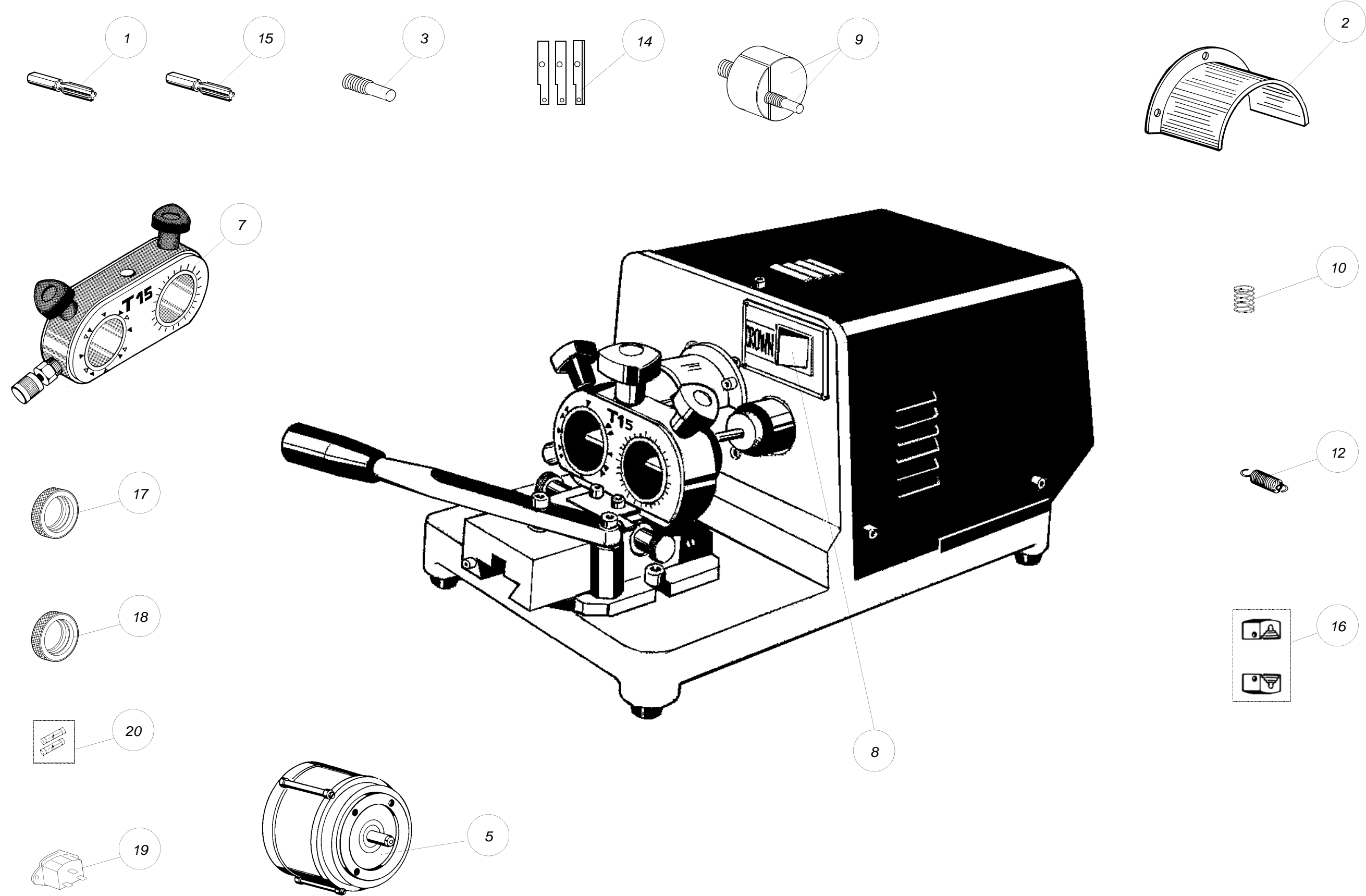
Auf der Explosionszeichnung sind alle Komponenten der Schlüsselkopiermaschine angegeben; nur die mit einem Nummerncode versehenen sind Ersatzteile. Alle anderen, nicht nummerierten Komponenten in der Explosionszeichnung dienen nur zur Erklärung.

REMARQUE IMPORTANTE!

Le dessin éclaté montre toutes les pièces composant la duplicatrice, seules les pièces ayant un code en chiffres sont des pièces de rechange. Toutes les pièces du dessin sans chiffres ont une fonction purement illustrative.

¡NOTA IMPORTANTE!

El despiece ilustra todos los componentes que constituyen la duplicadora. Deben considerarse repuestos sólo los que están marcados por un código numérico. Todos los otros componentes no numerados que se encuentran en el diseño tienen un valor puramente ilustrativo.



CROWN-15
230V/50Hz

Ref.	Code	I	GB	D	F	E
1	D704541ZB	FRESINO D.3 MM	CUTTING TOOL D.3 MM	FRÄSER D.3 MM	FRAISE D.3 MM	FRESA D.3 MM
2	D900349ZR	PARASCHEGGE	PROTECTIVE GUARD	SPLITTERSCHUTZ	PROTECTION PARE-ÉCLATS	PROTECCIÓN PARA VIRUTAS
3	D904542ZR	SET TASTATORE 2,4 MM	TRACER POINT SET 2,4 MM	TASTERSATZ 2,4 MM	ENSEMBLE PALPEUR 2,4 MM	PALPADOR 2,4 MM
5	D900342ZR	CONDENSATORE 6,3 MF	CAPACITOR 6,3 MF	KONDENSATOR 6,3 MF	CONDENSATEUR 6,3 MF	CONDENSADOR 6,3 MF
7	D705355ZB	DISP.AUTOCENTRANTE T15	T15 SELF-CENTERING DEVICE	T15 SELBSTZENTR.VORRICHTUNG	DISPOSITIF AUTOCENTRANT T15	DISPOSITIVO AUTOCENTRANTE T15
8	D900014ZR	INTERRUTTORE	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
9	D906811ZR	SET TASTATORE - W15	TRACER POINT SET - W15	TASTERSATZ - W15	ENSEMBLE PALPEUR - W15	PALPADOR - W15
10	D900371ZR	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	RESORTE
12	D901250ZR	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	RESORTE
14	D905140ZR	SET SPESSORI - T15	SPACERS - W15	PASSTÜCKE	CALES	CHAPAS DE ESPESOR
15	D700077ZB	FRESINO D.5,95 MM	CUTTING TOOL D.5,95 MM	FRÄSER D.5,95 MM	FRAISE D.5,95 MM	FRESA D.5,95 MM
16	D906163ZR	SET GANASCE - T15	JAWS - T15	BACKEN - T15	MÂCHOIRES - T15	QUIJADAS - T15
17	D905142ZR	GHIERA BLOCCAGGIO MORSETTI	JAWS LOCKING RING NUT	NUTMUTTER FÜR SPANNBACKEN	EMBOUT BLOCAGE-ETAUX	VIROLA BLOQUEO MORDAZAS
18	D905406ZR	GHIERA BLOCCAGGIO MORSETTI	JAWS LOCKING RING NUT	NUTMUTTER FUER SPANNBACKEN	EMBOUT BLOCAGE-ETAUX	VIROLA BLOQUEO MORDAZAS
19	D910570ZR	SPINA ELETTRICA	PLUG	STECKER	PRISE ÉLECTRIQUE	ENCHUFE
20	D909226ZR	FUSIBILI 3,15 AMP.- RAPIDI	FUSES 3,15 AMPS - RAPID	SICHERUNG 3,15 AMPERE - FLINK	FUSIBLES 3,15 AMPERES - RAPIDE	FUSIBLES 3,15 AMPERIOS - RÁPIDO